

Excerpts from
Hudson's

27 A

28



QVO · TRAHOR ·

EX · LIBR · J · M · VALDENI ·
BRO · HISPAL · BIBL ·

A. Barua

Le compte en 6 et Agito de 1818 ... 35

royal ... de Paris et de ...

50

Paris, le 27 - A

8

27 - A

28



Explicacion de Doctrina 1.^a parte

idem 2.^a

idem 3.^a

idem 4.^a

id. . . . 5.^a

id. . . . 6.^a

id. . . . 7.^a

id. . . . 8.^a

Romance de la Sma. Trinidad 1.^a y 2.^a parte

La Pasion Sma. 3.^a p.^{te}

El mismo cuento p.^{te} 4.^a

Lo mismo p.^{te} 5.^a

La Pasion p.^{te} 6.^a

Vida de S. Alejo p.^{te} 1.^a

id. id. p.^{te} 2.^a

id. id. p.^{te} 3.^a

Vida de Sta Rosalia 1.^a p.^{te}

id. id. 2.^a

id. id. p.^{te} 3.^a

Sta. Maria Egipcina, o la Sitama de Menfis

id. id. 2.^a p.^{te}

Disposicion de S. S. Tori

S. S. Carnaval

id. id. 2.^a p.^{te}



[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]



RELACION, QUE PUEDEN REPRESENTAR DOS NIÑOS, EXPLICANDO los principales Mysterios de nuestra Santa Fè.

PRIMERA PARTE.

Preg. Niño, pues Christiano eres, y tanto aprecias el serlo, de la Doctrina Christiana fabrás todos los Mysterios? Yo, como pobre ignorante, y que saberla deseo, te suplico me declares esos Divinos secretos con tu acostumbrada gracia, y me digas lo primero, quièn compuso essa Doctrina?

Resp. Christo hizo el Padre nuestro, para enseñarnos à orar, San Gabriel traxo del Cielo la Salutacion del Ave, quando tomò Carne el Verbo, y dixo el Ave Maria, hasta llegar con su Texto à el Señor està contigo. Santa Isabel dixo luego hasta Bendito es el Fruto de tu Vientre Despues de esto en el Concilio Efesino contra el Pelagiano, y Nestor, que à la Virgen no querian llamarla Madre del Verbo, se hizo la tercera parte, desta Oracion tenemos. Los Apostoles formaron los Articulos del Credo, para confirmar la Fè de todo el Christiano Pueblo. La Salve la hizo la Iglesia, Dios hizo los Mandamientos, y en el Monte Sinai se los intimò à su Pueblo. Y las demàs Oraciones,

que rezamos, y sabemos, nuestra Santa Madre Iglesia; ilustrada del Supremo Señor de quien es Esposa, hizo por nuestro provecho. Teneis mas que preguntar?

Preg. Niño, mucho te agradezco la linda gracia con que satisfaces mis deseos. Di, què cosa es Christiano, y en què se conoce el serlo?

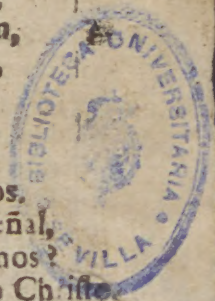
Resp. Christiano es aquel que tiene la Fè de Christo bien nuestro, que profesò en el Bapùtismo, de donde nos hacemos miembros del mismo Christo, y aquel serà Christiano perfecto, que guarda su Santa Ley, cree todos los Mysterios, como en ella se contienen, sia negar alguno de ellos, es fiel hijo de la Iglesia Catholica, obedeciendo, y creyendo todo quanto mandare por sus Decretos.

Preg. Qual es la insignia, ò señal, que los Christianos tenemos?

Resp. La Cruz en que murió Christo.

Preg. Pues pregunto, porquè es esto?

Resp. Porque en ella redimidos fuimos de aquel cautiverio en que nos tenia el pecado, y es figura del Cordero Jesus, que en ella murió por nuestro bien, y remedio, y havemos usar de ella en todos nuestros aprietos,



Y al comenzar nuestras obras.

Preg. Señores, no es un portento la gracia de este muchacho! Lo que sabe tan pequeño, valgame Dios! Mira, dime, ¿sois algún Ángel del Cielo?

Resp. No, sino hombre formado de polvo, à quien Dios Eterno criò para que le amara, y viviera mereciendo, segun que bien le sirviere, el galardon sempiterno.

Preg. Decidme, què cosa es Dios?

Resp. Dios es un Señor, que es Bueno sin termino es Poderoso, sin resistencia es Perfecto, en su saber es principio, y fin de aqueste universo Mundo, y de todas las cosas, las que vemos, y no vemos:

Preg. Tiene Dios figura de hombre?

Resp. En quanto Dios no, pues siendo Dios Espiritu mui puro, no hai en el figura, ò cuerpo.

Preg. Y quantas Personas tiene el Dios en quien creemos?

Resp. Tres, que son el Padre, el Hijo, y el Divino Paraceto, y siendo entre si distintas, son solo un Dios verdadero, por haver solo una Essencia Divina, un Entendimiento, y una sola Voluntad en el Divino concepto.

Preg. No te he entendido muy bien, y asi con algun exemplo, ò similis explicad.

Resp. Suponed, que Juan, y Pedro, y Francisco son tres hombres, que tienen un mismo cuerpo, y un alma tan solas pues siendo assi, verdad dirèmos

en decir, que hai tres Personas, aunque un hombre conocemos.

Preg. Y de estas tres Personas fue alguna de ellas primero?

Resp. No porque el Padre, y el Hijo, y el Santo Espiritu fueron ab eterno sin principio, sin primero, ni postrero.

Preg. Explicame pues ahora como el Padre engendra al Verbo, y como de ambos procede el Santo Espiritu excelto?

Resp. El Padre viendole à si con aquel conocimiento con que de si mismo sabe su Essencia, engendra un concepto consubstancial de si mismo, llamado Divino Verbo. El Padre, y el Hijo se aman cada uno conociendo al otro, con este Amor substancial, Amor immenso, ambos producen, ò etpiran otra Persona, ò Sugeto tan Sabio, tan Poderoso, tan Divino, y tan Eterno, como son el Padre, è Hijo, ò ambos juntos, y por esto se llama Espiritu Santo.

Preg. Siempre que yo digo el Credo, digo, que Dios Padre fue el que criò Tierra, y Cielo, y siendo Dios Uno, y Trino, el que me digas te ruego, porquè se dice, que el Padre fue quien criò el Universo?

Resp. Porque en las Divinas Letras se atribuyen al Eterno Padre las obras que son de la Omnipotencia etctos: las de la Sabiduria se le atribuyen al Verbo

Divino, y las del Amor
al Espiritu Supremo:
no obstante que todas tres
igualmente concurrieron
à la Creacion del Mundo.

Preg. Ahora, que me digas quiero
qual Persona de las tres
fue quien por nuestro remedio
se hizo hombre. pàssible?

Resp. La segunda, que es el Verbo.

Preg. Sabràs declararme bien
el como sucediò esto?

Resp. Yo te lo dirè de modo
que lo entiendas, oye atento.
De la purissima Sangre
de Maria, claro Espejo
de la pureza, en tu Vientre
formò Dios perfectò un Cuerpo
de un Niño, y luego al instante
un Espiritu perfectò
criò, uniò, è infundiò
en el dicho cuerpo, y luego
se uniò à este Cuerpo, y Alma
el Hijo de Dios, y esto
todo se obrò en un instante,
ò sin mediacion de tiempo,
y sin obra de Varon:
siendo de tanto portento,
el Espiritu Divino
el poderoso instrumentos
y aquel que antes era Dios
omnipotente, y Eterno
samente empezó à ser
Dios y Hombre, y el que siendo
por ser Dios, Hijo del Padre,
fue desde este momento
Hijo de Maria Virgen,
la qual tuvo el privilegio
de concebirle, y parirle
sin el menor detrimiento
de su Virginal Pureza,
asi como el crist al terço,

por cuyos poros los rayos
del Sol pàssan, sin que lesos
queden de sus eficaces
lucidissimos reflexos.

Preg. Tengo muy bien entendido
este inefable Mysterio;
mas decid, còmo se llama
este ya Humanado Verbo?

Resp. Jesu-Christo, que es lo mismo
que Ungido Rei, y Maestro,
y superior Sacerdote.

Preg. Ahora saber deseo,
es Dios, ù hombre solamente?

Resp. La Fè nos dice de cierto,
tiene dos naturalezas,
tambien dos entendimientos,
como assi dos voluntades,
Divina, y Humana, y creo,
que no es mas de una Persona,
por ser innegable aserto,
que substancia Divina
solo se halla en Christo, y esto
es Artículo de Fè.

Preg. Y este Señor tan Supremo
a què fin vino à la tierra?

Resp. A sacar del cautiverio
de Satanàs à los hombres,
por nuestras culpas muriendo.

Preg. Pues què murió siendo Dios?

Resp. En quanto Dios no, que esso
no puede ser, porque Dios
es immortal, y es eterno:
en quanto Hombre murió
despues de muchos tormentos,
que le dieron los Judios,
sin querer reconocerlo
por el Mesias, y Rei,
que esperando estaban ellos:
y aunque vieron sus prodigios
con perfectò cumplimiento
de las Profecias no
le adoraron, ni creyeron.

Preg. Niño, con tu explicacion,
y claridad me embeleso:
bien haya quien tal te enseña.
Ea, explicame el Myſterio
del mas venerable, auguſto.
y Divino Sacramento
de la Santa Euchariftia.

Reſp. Lengua de Angel para eſſo
quifiera tener; mas yo
lo dirè como lo entiendo.
Al punto que el Sacerdote
de decir acaba atento
las palabras con que ſe
conſagra, convierte el Cuerpo
de Chriſto el Pan, y en ſu Sangre
ſe convierte el Vino; pero
de modo, que en ambas cosas
eſtàn Cuerpo, y Sangre enteros,
porque ſon inseparables
eſtas dos cosas, ſupueſto
de eſtar Jeſu-Chriſto vivo,
y glorioſo en Alma, y Cuerpo;
eſto es Humano, y Divino,
por un admirable eſacto
llamado concomitancia,
y has de ſaber à mas de eſto,
que el Pan dexò de ſer Pan,
y el Vino dexò de ſerlo,
y ſolo en ellos quedaron
aquellos emolumentos,
ò accidentes ſin ſubſtancia
de lo que fueron primero.
Tambien tienes de ſaber,
como no ſolo en lo entero
del Pan eſtà Chriſto todo,
ſino que en qualquier fragmento,
ò pedacito ſe halla

todo entero: ò què por tento

Preg. Y quando baxa à la Hoſtia
Jeſu-Chriſto, dexa el Cielo?

Reſp. No, ſino que allà ſe queda
del miſmo modo, y en ambos
lugares realmente eſtà,
ſin que en uno haya defecto,
por la aſſiſtencia en el otro.

Preg. Y dime, parten el Cuerpo
de Chriſto, ſi la Hoſtia parten?

Reſp. Lo que allí ſe parte es cierto
ſer ſolo los accidentes,
y la figura: ſon ellos
olor, color, y ſabor.

Preg. Y dime, què tanto tiempo
en la eſpecie conſagrada
exiſte Chriſto bien nueſtro?

Reſp. Mientras no ſe corrompieren,
y por eſſo es buen conſejo,
que despues de comulgar,
mui de eſpacio gracias demòs
à aquel Señor, que ha venido
à hoſpedarſe en nueſtro pecho,
para que mientras durare
en èl, no nos apartemos,
ni ceſsemos de pedirle
gracias, como à Rei Supremo.

Preg. Mucho te agradezco Niño
la gran merced, que me has hecho
en enſeñarme eſtas cosas
tan myſterioſas, y eſpero
lograr otros muchos ratos.
en que divertido el tiempo
me dexes aprovechado.

R. Yo con mucho amor te ofrezco
ſervirte en quante mandares,
y aſi ahora deſcanſemos.

Con licencia: En Cordoba, en la Imprenta de D. Juan de
Medina, Plazuela de las Cañas, donde ſe hallará
de todo genero de ſurtimiento.